

**1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása****1.1 Termékazonosító**

Terméknév	Castrol Radicool NF Premix
UFI:	FC91-205M-700P-RSWK
Termék kód	467202-DE51
Biztonságtechnikai adatlap:	467202
Termék típus	Folyadék.

1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**Megállapított felhasználás**

Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Ipari
 Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Professzionális

Az anyag/keverék felhasználása Hűtő és fagyásgátló folyadék.
 A használattal kapcsolatos részletes tudnivalók a megfelelő műszaki leírásban találhatóak, vagy kérdésével forduljon a cég képviselőjéhez.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Szállító	Castrol Holdings Europe B.V., d'Arcyweg 76, 3198NA Europort Rotterdam
	Castrol CEE sp z.o.o., Ul. Grzybowska 62, 00 844 Warszawa
	+48 (0)800 121 4817
E-mail cím	MSDSadvice@bp.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

SÜRGŐSSÉGI TELEFONSZÁM	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Hungary Poison Center	Sürgősségi információszolgáltatás mérgezés vagy annak gyanúja esetén: +36 80 201 199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról) +36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**

Termék meghatározás	Keverék
<u>Osztályozás 1272/2008 sz. (EK) Rendelet [CLP/GHS] szerint</u>	
Acute Tox. 4, H302	
STOT RE 2, H373	

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

További információkért az egészségre, tünetekre és a környezeti hatásokra lásd. 11. és 12. fejezetet.

2.2 Címkézési elemek

UFI: FC91-205M-700P-RSWK

Veszélyt jelző piktogramok

Figyelmeztetés Figyelem

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 1/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

Figyelmeztető mondatok	H302 - Lenyelve ártalmas. H373 - Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
Övintézkedésre vonatkozó mondatok	
Általános	P102 - Gyermekektől elzárva tartandó. P101 - Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.
Megelőzés	P260 - A gőzök belélegzése tilos. P270 - A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni. P264 - A használatot követően a kezeket alaposan meg kell mosni.
Elhárító intézkedés	P301 + P312, P330 - LENYELÉS ESETÉN: Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ vagy orvoshoz. A száját ki kell öblíteni.
Tárolás	Nem alkalmazható.
Elhelyezés hulladékként	P501 - A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: valamennyi helyi, nemzeti, és nemzetközi szabályozás szerint.
Veszélyes alkotórészek	Etilén-glikol
Kiegészítő címke elemek	Nem alkalmazható.

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete (REACH)

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Nem alkalmazható.

Különleges csomagolási követelmények

Gyermekek által nehezen kinyitható zárral ellátandó csomagolóeszközök

Nem alkalmazható.

Tapintási veszélyre figyelmeztetés

Igen, alkalmazható.

2.3 Egyéb veszélyek

A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az (EC) 1907/2006 sz. előírás XIII. melléklete szerint a termék eleget tesz a PBT vagy vPvB kritériumainak

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

Ez a keverék nem tartalmaz PBT vagy vPvB értékelésű anyagokat.

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Termék meghatározás

Keverék

Etilén-glikol. Korróziós inhibitor.

Termék, illetve alkotóelem neve	Azonosítók	%	Besorolás	Fajlagos töménység határértékek, M-tényezők és ATE-k	Típus
Etilén-glikol	REACH #: 01-2119456816-28 EK: 203-473-3 CAS: 107-21-1 Index: 603-027-00-1	≥50 - ≤75	Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373 (vesék) (orális)	ATE (Becsült akut toxicitási érték) [Szájon át] = 500 mg/kg	[1] [2]
Nátrium 2-etilhexanoát	EK: 243-283-8 CAS: 19766-89-3	<3	Repr. 2, H361d	-	[1]
dinátrium-szebacát	REACH #: 01-2120762063-61 EK: 241-300-3 CAS: 17265-14-4	≤3	Eye Irrit. 2, H319	-	[1]
dinátrium-tetraborát, vízmentes	EK: 215-540-4 CAS: 1330-43-4 Index: 005-011-00-4	<0.3	Eye Irrit. 2, H319 Repr. 1B, H360FD	-	[1]

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 2/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

Lásd a 16. szakaszt a fent szereplő H-állítások teljes szövegéért.

Típus

[1] Anyag, amelyet egészségi vagy környezeti veszéllyel soroltak be

[2] Anyag munkahelyi egészségügyi határértékkel

A munkahelyi expozíciós határértékeket, ha vannak, a 8. fejezet sorolja fel.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Szembe jutás	Érintkezés esetén azonnal öblítse ki a szemet bő vízzel, legalább 15 percig. Az alapos öblítés érdekében a szemhéjat el kell emelni a szemgolyótól. Ellenőrizze, hogy visel-e kontaktlencsét, ha igen, vegye ki. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
Bőrrel érintkezés	Érintkezés esetén azonnal öblítse le bőrt 15 percen keresztül bő vízzel, mialatt eltávolítja a beszennyeződött ruházatot és cipőt. Ismételt használat előtt mossa ki a ruházatot. Újbóli használat előtt alaposan tisztítsa meg a cipőket. Irritáció kialakulásakor forduljon orvoshoz.
Belélegzés	Belélegzés esetén vigye a sérültet friss levegőre. A tünetek jelentkezése esetén forduljon orvoshoz.
Lenyelés	Orvosi utasítás nélkül ne hánytasson. Eszméletlen személynek soha ne adjon semmit szájon át. Amennyiben öntudatlan, helyezze stabil oldalfekvésbe és azonnal forduljon orvoshoz. Kapjon orvosi ellátást. Ha lenyelte, azonnal hívjon orvost vagy hívja a toxikológiát. Sürgősen kérjen orvosi segítséget, és azonnal tudassa a doktorral, hogy etilén-glikol tartalmú termék lenyelése történt, és speciális kezelésre lehet szükség. A sérültet a termékkel, annak címkéjével vagy a biztonsági adatlappal együtt, szállítsa sürgősen kórházba. Ne hánytasson, hacsak nem az orvosi személyzet utasította erre. Soha ne adjon semmit egy eszméletlen embernek. Eszméletlenség esetén helyezze a személyt stabil oldalfekvésbe és azonnal hívjon orvosi segítséget.
Elsősegélynyújtók védelme	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Veszélyes lehet a szájon át történő élesztést végző elsősegélynyújtó személy számára.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások

Lásd a 11. fejezetet az egészségre gyakorolt hatások és tünetek tekintetében.

Lehetséges akut egészségi hatások

Belélegzés	A pára belélegzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.
Lenyelés	Lenyelve ártalmatlan. Etilén-glikol: Az etilén-glikol lenyelése metabolikus acidózist, vese károsodást, központi-idegrendszeri depressziót és görcsöket okozhat. A becsült emberre halálos dózist jelentő mennyiség nagyjából 100 ml (3,4 uncia egy felnőtt számára).
Bőrrel érintkezés	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Szembe jutás	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Belélegzés	A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
Lenyelés	Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
Bőrrel érintkezés	A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
Szembe jutás	Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Megjegyzések orvos számára

Speciális kezelések Etilén-glikol: A gyomorral kapcsolatos irrigálás, az etanol vagy a fomepizole értékes lehet a kezelés során. Konzultáljon egy orvossal.

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

5.1 Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag	Tűz esetén, használjon vízfátyolt, alkoholálló habot, száraz vegyi, vagy szén-dioxidos porral oltót vagy sprét.
Az alkalmatlan oltóanyag	Ne használjunk vízsugarat. Víz sugar alkalmazása esetén a tűz az égésben lévő termék kifreccsenése miatt továbbterjedhet.

5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 3/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

Az anyagból vagy keverékből származó veszélyek	Tűz vagy melegítés hatására nyomásnövekedés következik be és a tárolóedény szétrepedhet.
Veszélyes bomlástermékek	Az égés során a következők keletkeznek: szén-oxidok (CO, CO ₂) fém-oxid/oxidok

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Különleges óvintézkedések tűzoltók számára	Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Ha tűz van, azonnal izolálja a helyszínt, elszállítva a baleset helyszínéről az összes személyt.
Speciális tűzoltó védőfelszerelés	A tűzoltóknak megfelelő védőfelszerelést és izolációs légzőkészüléket (SCBA) kell viselni. Ez utóbbinak teljesen el kell fednie az arcot és túlnyomásos üzemmódban kell használni. Az EN 469 európai standardnak megfelelő tűzoltóruházat (beleértve a védősisakot, védőbakancsot és kesztyűt) a vegyi baleseteknél alapszintű védelmet biztosít.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében	Lépjen kapcsolatba a mentőszeméllyel. Olyan tevékenység nem végezhető, amely személyi kockázattal jár, vagy amelynek végzésére a dolgozó megfelelő képzést nem kapott. Űrítse ki a környező területeket. Ne engedje belépni a felesleges és védőruhát nem viselő személyeket. Ne érintse meg a kiömlött anyagot, és ne lépjen bele. A padló csúszós lehet; legyen óvatos. Kerülje a gőz vagy a köd belélegzését. Biztosítson megfelelő szellőztetést. Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni.
A sürgősségi ellátók esetében	Rendkívül veszélyes lehet, ha a megfelelő légzőkészülék és biztonsági felszerelés nélkül lép be egy zárt vagy nem kellően szellőztetett, füsttel, gőzzel vagy párával szennyezett helyiségbe. Viseljen zártrendszerű légzőkészüléket. Viseljen megfelelő vegyvédelmi ruhát. Vegyszerálló bakancs. Tekintse át "Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében" vonatkozó információkat is.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal. Tájékoztassa az illetékes hatóságot, amennyiben a termék környezetszennyezést okozott (csatornák, vízfolyások, talaj vagy levegő).

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kismértékű kifreccsenés	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. Itassa fel semleges anyaggal és helyezze megfelelő hulladéktároló edénybe. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.
Nagymértékű kifreccsenés	Állítsa el a szivárgást, ha veszély nélkül teheti. Vigye el a tárolóedényeket a kiloccsanás területéről. A kiömlött anyagot széllal szemben közelítse meg. Akadályozza meg az anyag csatornába, vízfolyásba, pincébe vagy zárt helyre jutását. A kiömlött anyag elfolyását gátolja meg, és nem éghető felítató anyaggal, például homokkal, földdel, vermikulittal vagy kovafölddel itassa fel, majd a helyi rendelkezések szerinti ártalmatlanításhoz helyezze gyűjtőedénybe. A szennyezett felítató anyag ugyanolyan veszélyt jelenthet mint a kiömlött termék. Engedéllyel rendelkező vállalkozóval végeztesse el az ártalmatlanítást.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra

Lásd az 1. szakaszt a sürgősségi kapcsolatra vonatkozó információkért.
A tűzoltási intézkedések érdekében tekintse meg az 5. fejezetet.
Lásd a 8. szakaszt a megfelelő egyéni védőfelszerelésre vonatkozó információkért.
A környezetvédelmi óvintézkedésekhez lásd a 12. fejezetet.
Lásd a 13. szakaszt a további hulladékkezelési információkért.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

Óvintézkedések	Megfelelő egyéni védőfelszerelést kell viselni. Ne lélegezze be a párát vagy a ködöt. Ne nyelje le. Kerülje el a szemmel, bőrrel vagy ruházattal való érintkezést. Tárolja az eredeti tárolóedényben, vagy kompatibilis anyagból készült jóváhagyott alternatív tárolóedényben, szorososan lezárva, amikor nem használják. Ne használja újra a tárolóedényt. Az üres tárolóedények termék maradványt tartalmazhatnak és veszélyesek lehetnek.
Javaslatok az általános foglalkozási higiéniaira vonatkozóan	Tilos az étkezés, ivás és a dohányzás azokon a helyeken, ahol az anyag kezelése, tárolása és feldolgozása történik. Kezelés után mosakodjon le alaposan. Az étkezésre kijelölt területre történő belépés előtt le kell venni a szennyezett ruházatot és védőfelszerelést. Lásd a 8. szakaszt a további információkért a higiénés intézkedésekről.

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 4/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A helyi előírásoknak megfelelően tárolandó. Tárolják száraz, hűvös, jól szellőztetett területen, távol összeegyeztethetetlen anyagoktól (lásd a 10 fejezetet). Hőtől és közvetlen napfénytől tartsa távol. A tárolóedényt a felhasználásig tartsa légmentesen lezárva. A már kinyitott tárolóedényeket gondosan újra le kell zárni és nyílásával felfelé állított helyzetben kell tartani a szivárgás megakadályozása érdekében. Csak olyan eszközökben/tartályokban tárolja, mely kifejezetten ennek az anyagnak a tárolására let kifejezve. Ne tárolja címkézés nélküli tárolóedényben.

Nem megfelelő

Hosszú ideig kitéve magas hőmérsékletnek

7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Javaslatok

Amennyiben szükséges, tekintse meg az 1.2. fejezetet és a Kitétségi scenáriókat.

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi expozíciós határértékek

Termék, illetve alkotóelem neve	Expozíciós határértékek
Etilén-glikol	5/2020. (II. 6.) ITM rendelet (Magyarország). Bőrön keresztül felszívódik. A bőrrel érintkezésbe kerülve érzékenységet okoz. Belégzés esetén érzékenységet okoz. AK: 52 mg/m ³ 8 óra. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020 CK: 104 mg/m ³ 15 perc. Kiadva/Átdolgozva: 2/2020

Miközben specifikus OEL-ek láthatóak ebben a fejezetben bizonyos összetevőknél, más összetevők nem lehetnek jelen köd-, pára- vagy porképződésnél. Éppen ezért a specifikus OEL-ek nem alkalmazhatóak a termékhez mint egészhez és csak útmutatóként szolgál.

Javasolt megfigyelési eljárások

Hivatkozni kell a monitorozási szabványokra, úgymint a következők: EN 689 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi anyagok belélegzéssel történő expozíciójának értékeléséhez a határértékekkel és mérési stratégiákkal való összehasonlításhoz) EN1402 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Útmutató a vegyi és biológiai anyagok expozícióját értékelő eljárások alkalmazásához és felhasználásához) EN 482 Európai Szabvány (Munkahelyi környezet - Vegyi anyagok mérési eljárásainak véghezvitelére vonatkozó általános követelmények) A veszélyes anyagok meghatározási módszereire vonatkozó nemzeti útmutató dokumentumokra való hivatkozás szintén szükséges.

Biológiai expozíciós indexek

Termék, illetve alkotóelem neve	Exposure indices
No exposure indices known.	

Származtatott Hatás Nélküli Szint

DNEL-k/DMEL-k adatok nem állnak rendelkezésre.

Előre látható Hatástalan Koncentráció

PNEC-k adatok nem állnak rendelkezésre.

8.2 Az expozíció elleni védekezés

Megfelelő műszaki ellenőrzés

Elszívó szellőzés vagy más műszaki megoldás révén kell a releváns, levegőben lévő gőzök koncentrációját a lehető legkisebb értéket tartani. A vegyszerek kezelését tartalmazó műveletek esetén nagyon fontos a vegyszerek egészségre gyakorolt hatásának megbecslése. Ennek segítségével kitettség esetén megfelelő intézkedések végezhetőek el. A személyi védőfelszerelés használata csak abban az esetben kötelező, ha az egyéb óvintézkedések (pl. mérnöki szabályozás) hatástalannak bizonyulnak. A személyzeti védő felszerelés meg kell feleljen a vonatkozó szabványoknak, alkalmas kell legyen, jó körülmények között kell tartani és ugyanakkor ápolni is kell. Kérjük ki a (személyzet) védő felszerelés forgalmazójának a véleményét a megfelelő felszerelés és az arra vonatkozó előírásokról. További, szabványokkal kapcsolatos információért lépjen kapcsolatba az országos szervezettel. Végsősoron a védőfelszerelés milyenségét a kockázat-felbecslési tanulmány eredményei döntenek el. Fontos hogy védőfelszerelésünk összetevői használhatóak legyenek együtt is.

Egyéni óvintézkedések

Terméknév	Castrol Radicool NF Premix	Termék kód	467202-DE51	Oldal:	5/17
Változat	2	Kiadási időpont	5 December 2022	Formátum	Magyarország
		Az előző kiadás időpontja:	19 Júnus 2022.		(Hungary)
				Nyelv	MAGYAR

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

Higiénés intézkedések

Alaposan mossa meg kezét, alkarját és arcát vegyszerek kezelése után, illetve evés, dohányzás, vécéhasználat előtt, és végül a munkaidő befejeztével. Gondoskodjon arról, hogy a munkahely közelében szemmosó állomások és vészzuhany legyenek.

A légutak védelme

Ha a szellőzés elégtelen, megfelelő légzőkészüléket kell használni. A légzésvédelem megfelelő eszközének kiválasztása a kezelt vegyszerektől, a munka- és használati körülményektől, valamint a légzőkészülék jellegétől függ. Minden egyes alkalmazásra külön védelmi eljárásokat kell kidolgozni. Ezért a légzőkészülékeket a szállítóval gyártóval való konzultációt és a munkafeltételek teljeskörű felmérését követően kell kiválasztani.

Szem-/arcvédelem

Oldalsó védőlemezes védőszemüveg.

Bőrvédelem

Kézvédelem

Általános információk:

Mivel az adott munkakörülmények és az anyagkezelési gyakorlatok nagymértékben eltérnek, biztonsági eljárások kifejlesztésére van szükség minden egyes alkalmazáshoz. A védőkesztyűk megfelelő kiválasztását a kezelendő vegyszerek, a munkakörülmények és a felhasználás módja határozzák meg. A legtöbb kesztyű csak korlátozott ideig tartó védelmet biztosít, ami után el kell dobni vagy ki kell cserélni azokat (még a legjobb vegyálló kesztyűk is lebomlanak a vegyszernek való rendszeres kitettség következtében).

A kesztyűket a beszállítóval / gyártóval való konzultációt követően, a munkakörülmények teljes számbavétele mellett kell kiválasztani.

Butyl kesztyű ajánlott.
Neoprén kesztyűk.

Áttörési idő:

Az áteresztési időre vonatkozó adatokat a kesztyű gyártói laboratóriumi körülmények mellett határozták meg. Ez az érték azt mutatja meg, hogy a kesztyűtől milyen hosszú ideig várható el a hatékony permeációs ellenállás. Nagyon fontos, hogy a javasolt áteresztési idők használatakor az adott munkakörülményeket is figyelembe vegye. A javasolt kesztyűtípus áteresztési idejével kapcsolatban mindig kérje be a kesztyű gyártójának naprakész műszaki adatait.

A kiválasztott kesztyűre vonatkozó javaslatunk a következők:

Folyamatos érintkezés esetén:

Minimum 240 perces vagy >480 perces áteresztési idővel rendelkező kesztyű, ha a megfelelő kesztyű beszerezhető.

Amennyiben nem kaphatók olyan kesztyűk, melyek ilyen szintű védelmet biztosítanak, a rövidebb áteresztési idővel rendelkező kesztyűk is elfogadhatók, ha betartja a kesztyű megfelelő karbantartására és cseréjére vonatkozó utasításokat.

Rövid ideig tartó használat / fröccsenés elleni védelem:

A javasolt áteresztési időket lásd fent.

Nyilvánvaló, hogy a rövid ideig tartó használathoz, vagy a tranzien kitettség ellen rövidebb áttörési idővel rendelkező kesztyűk is használhatók. Ebből következik, hogy a karbantartásra és cseréjére vonatkozó megfelelő utasításokat szigorúan be kell tartani.

Kesztyűvastagság:

Általános alkalmazásokhoz 0,35 mm-nél vastagabb kesztyű használata javasolt.

Fontos hangsúlyozni, hogy a kesztyű vastagsága nem feltétlenül jelzi megbízhatóan azt, hogy a kesztyű milyen mértékben ellenálló egy adott vegyi anyaggal szemben, mivel a kesztyű áteresztési hatékonysága a kesztyű anyagának pontos összetételétől függ. Ezért a kesztyűt mindig a feladat követelményei és az áteresztési idők ismeretében kell kiválasztani. A kesztyű vastagsága a kesztyű gyártójától, a kesztyű típusától és a modelltől is függ. Ezért annak érdekében, hogy mindig a feladathoz megfelelő kesztyűt válassza, vegye figyelembe a gyártó technikai adatait is.

Megjegyzés: Az elvégzendő tevékenység természetétől függően eltérő vastagságú kesztyű használatára lehet szükség. Például:

- Vékonyabb kesztyűre (0,1 vagy kevesebb) van szükség olyan alkalmazásokhoz, melyek nagyobb fokú kezűgyességet igényelnek. Azonban az ilyen kesztyűk rövidebb ideig nyújtanak védelmet és általában egyszer használhatók.

- Vastagabb kesztyűre (3 mm vagy több) van szükség a mechanikai (vagy kémiai) kockázattal járó alkalmazások során, azaz olyan helyzetekben, ahol horzsolódás vagy szúrás

8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

esélye állhat fenn.

Bőr és test

Védőruha használata jó megoldás ipari környezetben.

A test védelmére szolgáló egyéni védőeszközöket az elvégzendő feladat és a vele járó kockázatok függvényében kell kiválasztani, és a termék kezelése előtt ezeket szakemberrel kell jóváhagyatni.

Pamut vagy poliészter és pamut hanorákok csak gyenge szennyezés ellen védenek és csak abban az esetben ha a ruhánk nem szívja be a szennyező anyagot, hogy így az a bőrre kerüljön. Hanorákunkat gyakran mossuk. Amikor a bőr kitétségének veszéje megnő (pld. amikor kiömléseket takarítunk vagy a fröccsenés veszélye áll fenn), vegyi anyagokat át nem eresztő ruhát és cipőt kell használnunk.

Vonatkozó szabványok:

A légutak védelme: EN 529
Kesztyű: EN 420, EN 374
Szemvédelem: EN 166
Szűrőfélálarc: EN 149
Szűrőfélálarc szeleppel: EN 405
Félálarc: EN 140 plusz szűrő
Teljes arcot takaró álarc: EN 136 plusz szűrő
Részecskeszűrők: EN 143
Gáz/kombinált szűrők: EN 14387

A környezeti expozíció elleni védekezés

A szellőztetésből vagy a munkafolyamatok berendezéseiből eredő emissziót ellenőrizni kell annak biztosítása érdekében, hogy megfeleljen a környezetvédelmi előírásoknak. Egyes esetekben füstelnyeletők, szűrők vagy a gyártóberendezések műszaki módosításai lehetnek szükségesek ahhoz, hogy az emisszió az elfogadható szintre csökkenjen.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Az összes tulajdonság mérési feltételei standard hőmérsékleten és nyomáson vannak, hacsak másként nem jelezzük.

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

Külső jellemzők

Fizikai állapot

Folyadék.

Szín

Kék. Zöld.

Szag

Nem áll rendelkezésre.

Szagküszöbérték

Nem áll rendelkezésre.

pH

7.5 - 9 [Konc. (súly %): 100%]

Olvadáspont/fagyáspont

Nem áll rendelkezésre.

Kezdő forráspont és forrásponttartomány

Nem áll rendelkezésre.

Lobbanáspont

Zárttéri (CC): Nem alkalmazható. [A víztartalom hatást gyakorol a gyulladási hőmérséklet meghatározására.]

Párolgási sebesség

Nem áll rendelkezésre.

Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot)

Nem áll rendelkezésre.

Felső és alsó robbanási határérték

Nem áll rendelkezésre.

Gőznyomás

Hatóanyag neve	Gőznyomás 20°C-on		Gőznyomás 50°C-on			
	mm Hg	kPa	Módszer	mm Hg	kPa	Módszer
Etilén-glikol	0.09	0.012				
Víz	23.8	3.2				
Nátrium 2-etilhexanoát	<0.000000008	<0.0000000011		<0.000000008	<0.0000000011	

Relatív párolgási sűrűség

Nem áll rendelkezésre.

Relatív sűrűség

Nem áll rendelkezésre.

Sűrűség

>1000 kg/m³ (>1 g/cm³) nál/-nél 20°C

Oldékonyság (oldékonyságok)

Oldószer	Eredmény
Víz	Vízzel elegyedő.

Megoszlási hányados: n-oktanol/víz

Nem alkalmazható.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

Öngyulladás hőmérséklet

Hatóanyag neve	°C	°F	Módszer
Etilén-glikol	398	748.4	

Bomlási hőmérséklet

Nem áll rendelkezésre.

Viszkózitás

Nem áll rendelkezésre.

Robbanásveszélyesség

Nem áll rendelkezésre.

Oxidáló tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

Részecskejellemzők

Medián részecskeméret

Nem alkalmazható.

9.2 Egyéb információk

További információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

10.1 Reakciókészség

Ehhez a termékhez nem érhető el speciális teszteredmények. További információkért és az inkompatibilis anyagok használatának elkerülése érdekében tekintse meg a Feltételek című fejezetet.

10.2 Kémiai stabilitás

A termék stabil.

10.3 A veszélyes reakciók lehetősége

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes reakciók nem fordulnak elő. Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes polimerizáció nem fordul elő.

10.4 Kerülendő körülmények

Kerüljön minden lehetséges gyújtóforrást (szikra vagy láng).

10.5 Nem összeférhető anyagok

Reaktív vagy összeférhetetlen a következő anyagokkal: oxidáló anyagok. A koncentrált ásványi savak, erős oxidáló ágensek, alkáli fémek és izociánsav-észterek veszélyes reakciókat válthatnak ki. Gyúlékony anyag.

10.6 Veszélyes bomlástermékek

Normál tárolási és felhasználási körülmények között veszélyes bomlástermékek nem keletkezhetnek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

Heveny toxicitás becslése

Termék, illetve alkotóelem neve	Szájon át (mg/kg)	Bőrön át (mg/kg)	Belégzés (gázok) (ppm)	Belégzés (gőzök) (mg/l)	Belégzés (porok és ködök) (mg/l)
Etilén-glikol	957.0	N/A	N/A	N/A	N/A
Castrol Radicoool NF Premix	500	N/A	N/A	N/A	N/A

A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk

Árt behatolási útvonalak: Bőrön át, Belégzés, Szem.

Lehetséges akut egészségi hatások

Belégzés

A pára belégzése környezeti feltételek mellett nem jelent valódi problémát, mivel a pára nyomása alacsony.

Lenyelés

Lenyelve ártalmas. Etilénglikol: Az etilénglikol lenyelése metabolikus acidózist, vese károsodást, központi-idegrendszeri depressziót és görcsöket okozhat. A becsült emberre halálos dózist jelentő mennyiség nagyjából 100 ml (3,4 uncia egy felnőtt számára).

Bőrrel érintkezés

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Szembe jutás

Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek

Belégzés

A termikus bomlásból származó gőzök, párák vagy füstök belégzése veszélyes lehet.

Lenyelés

Nincs specifikus adat.

Bőrrel érintkezés

Nincs specifikus adat.

Szembe jutás

Nincs specifikus adat.

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások

Terméknév	Castrol Radicoool NF Premix	Termék kód	467202-DE51	Oldal:	8/17
Változat	2	Kiadási időpont	5 December 2022	Formátum	Magyarország
				Nyelv	MAGYAR
					(Hungary)
				Az előző kiadás időpontja:	19 Június 2022.

11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

Belélegzés	A levegőbe jutott anyag túlzott belélegzése irritációt válthat ki a légzőszervekben.
Lenyelés	Nagy mennyiség lenyelése hányingert és hasmenést okozhat.
Bőrrel érintkezés	A hosszabb ideig tartó vagy ismételt érintkezés a bőrt zsírtalaníthatja, ez pedig irritációt és/vagy bőrgyulladást eredményezhet.
Szembe jutás	Szembe kerülés esetén égető fájdalom és pirosság lehetséges.
Lehetséges krónikus egészségi hatások	
Általános	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket. (vesék)
Rákkeltő hatás	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Mutagenitás	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.
Fejlődési hatások	Az etilén-glikollal etetett laboratóriumi kísérleti állatoknál születési rendellenességeket és a terhesség során csökkent magzati súlyt figyeltek meg nagy számban és ismétlődően.
Termékenységi hatások	Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

11.2.1 Endokrin károsító tulajdonságok

Nem áll rendelkezésre.

Megjegyzések - Endokrin rendszert károsító anyag - Egészség Nem áll rendelkezésre.

11.2.2 Egyéb információk

Nem áll rendelkezésre.

12. SZAKASZ: Ökológiai adatok

12.1 Toxicitás

Környezeti veszélyek Nincs veszélyes anyagként besorolva

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Várhatóan biológiailag lebontható.

12.3 Bioakkumulációs képesség

A termék várhatóan nem halmozódik fel a környezetben a táplálkozási láncon keresztül.

12.4 A talajban való mobilitás

Talaj/víz megoszlási hányados (K_{oc}) Nem áll rendelkezésre.

Mobilitás Kiömlés esetén a talajba hatolhat és a talajvizet szennyezheti.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

Az 1907/2006/EK rendelet XIII. melléklete szerint termék nem felel meg a PBT-, illetve a vPvB-anyagok kritériumainak.

12.6 Endokrin károsító tulajdonságok Nem áll rendelkezésre.

Megjegyzések - Endokrin rendszert károsító anyag - Környezet Nem áll rendelkezésre.

Egyéb ökológiai információk Vízrel elegyedő.

12.7 Egyéb káros hatások Jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Ebben a szakaszban közölt információk általános tanácsokat és útmutatásokat tartalmaznak. Az 1. szakasz Azonosított Felhasználások listáját kell figyelembe venni bármely rendelkezésre álló, az expozíciós forgatókönyvben megadott felhasználás-specifikus információhoz.

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termék

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 9/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

Hulladékkehelyezési módszerek

Tömény folyadék Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet. hígított folyadék A hígított oldatot ne ürítsük a szennyvízrendszerbe, hacsak erre a helyi szabályzat nem ad engedélyt. Tároljuk a helyi szabályzatok értelmében vagy egy jóváhagyott hulladéktelepen.

Veszélyes Hulladék

Igen.

Európai Hulladékkatalógus (EHK)

Hulladék-kód	Hulladék megjelölés
16 01 14*	veszélyes anyagokat tartalmazó fagyálló folyadékok

Az eredeti alkalmazástól eltérő használat, vagy bármilyen szennyeződés jelenléte alternatív hulladékmegsemmisítési kód betartására kötelezheti a végfelhasználót.

Csomagolás

Hulladékkehelyezési módszerek

Lehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk. Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

Különleges óvintézkedések

Az anyagot és az edényzetét megfelelő módon ártalmatlanítani kell. Óvatosan kell bánni az olyan üres edényekkel, amelyek nem lettek kitisztítva vagy kiöblítve. Az üres tartályok vagy belső hengerfalak visszatarthatnak némi termék maradékot. Az üres konténerek tűzveszélyt jelentenek, mivel éghető vegyszer maradványát és páráját tartalmaznak. Soha ne hegyessze, forrassa vagy rézforrassa az üres tartályokat. Kerülje a kiömlött anyag szétoszlását és továbbterjedését, és érintkezését a talajjal, vízfolyásokkal, lefolyókkal és csatornákkal.

Egyéb információk

Tömény folyadékLehetőség szerint a készítményt újrahasznosítással ártalmatlanítsuk.Csak engedélyezett személy vagy hulladékfeldolgozó segítségével ártalmatlanítható. Égetéssel történő ártalmatlanítása csak ellenőrzés alatt, az érvényes környezetvédelmi szabállyal összhangban történhet.

hígított folyadékA hígított oldatot ne ürítsük a szennyvízrendszerbe, hacsak erre a helyi szabályzat nem ad engedélyt. Tároljuk a helyi szabályzatok értelmében vagy egy jóváhagyott hulladéktelepen.

Referenciák

2014/955/EU bizottsági határozat
2008/98/EK irányelv

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-szám vagy azonosító szám	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.	Nem szabályozott.
14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	-	-	-	-
14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	-	-	-	-
14.4 Csomagolási csoport	-	-	-	-
14.5 Környezeti veszélyek	Nem.	Nem.	Nem.	Nem.
További információk	-	-	-	-

14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések

Nem áll rendelkezésre.

14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás

Nem áll rendelkezésre.

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 10/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

[XIV. Melléklet - Az engedélyköteles anyagok listája](#)

[XIV. Melléklet](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Különös aggodalomra okot adó anyagok](#)

Hatóanyag neve	Lényegi tulajdonság	Állapot	Referenciaszám	Felülvizsgálat ideje
Szódium tetraborate, anhydrous	Az ivarszervekre mérgező hatású	Javasolt	ED/69/2013	7/1/2015

[Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK Rendelete \(REACH\)](#)

XVII. Melléklet - Egyes veszélyes anyagok, készítmények és árucikkek gyártásával, forgalomba hozatalával és felhasználásával kapcsolatos korlátozások

Nem alkalmazható.

[Egyéb rendelkezések](#)

REACH Állapot

Az 1. szakaszban meghatározott vállalat a REACH követelményeinek megfelelően forgalmazza a terméket az EU-ban.

Egyesült Államok jegyzéke (TSCA - Toxikus Anyagok Ellenőrzésének Törvénye, 8b cikkely)

Az összes komponens aktív vagy mentesített.

Ausztráliai jegyzék (AIIIC) Kanadai jegyzék

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

Legalább az egyik alkotóelem nincs jegyzékbe véve.

Kínai jegyzék (IECSC - Kínai Létező Vegyszerek Jegyzéke)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Japán jegyzék (CSCL)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Koreai jegyzék (KECI - Koreai Létező Vegyszerek Jegyzéke)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Fülöp-szigeteki PICCS (Vegyszer és Vegyi Anyag Jegyzék)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

Taiwan Vegyianyag Leltár (TCSI)

Minden alkotóelem jegyzékbe vett vagy kivételezett.

[Ózonkárosító anyagok \(1005/2009/EU\)](#)

Nem besorolt.

[Előzetes tájékoztatáson alapuló jóváhagyás \(PIC\) \(649/2012/EU\)](#)

Nem besorolt.

[környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező](#)

Nem besorolt.

[EU - Víz Keretirányelv - Elsőbbségi anyagok](#)

Egyik alkotóelem sincs jegyzékbe véve.

[Seveso Direktíva](#)

Ez a termék a Seveso Irányelv által nem szabályozott.

Referenciák

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról
44/2000. (XII.27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól
38/2009. (VIII. 7.) KHEM rendelet a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Mellékletének belföldi alkalmazásáról kémiai biztonságáról

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 11/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR
		(Hungary)

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverékben található egy vagy több anyagon is végeztek kémiai biztonsági értékelést. Nem készült kémiai biztonsági értékelés magára a keverékre vonatkozóan.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Rövidítések és betűszavak

ADN = A Veszélyes Áruk Raján történő Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Egyezmény
 ADR = A Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Egyezmény
 ATE = Ahut Toxicitás Becslése
 BCF = Bio-koncentrációs Faktor
 CAS = Vegyi anyag Nyilvántartási Szolgálat
 CLP = Az Európai Parlament és a Tanács Rendelete az Anyagok és Keverékek Besorolásáról, Címkezéséről és Csomagolásáról [EK Rendelet No. 1272/2008]
 CSA = Kémiai Biztonsági Értékelés
 CSR = Kémiai Biztonsági Jelentés
 DMEL = Származtatott Legkisebb Hatás Szint
 DNEL = Származtatott Hatásmentes Szint
 EINECS = Létező Kereskedelmi Anyagok Európai Jegyzéke
 ES = Expozíciós Forráskönyv
 EUH statement = CLP-specifikus Figyelmeztető mondat
 EWC = Európai Hulladék Katalógus
 GHS = Vegyi Anyagok Osztályozásának és Címkezésének Globálisan Harmonizált Rendszere
 IATA = Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
 IBC = Nagyméretű Csomagolóeszköz
 IMDG = Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerészeti Kódex
 LogP_{ow} = log oktanol/víz megoszlási együttható
 MARPOL = Hajókról történő Szennyezés Megelőzéséről szóló és az 1978. évi Jegyzőkönyvvel módosított 1973. évi Nemzetközi Egyezmény. ("Marpol = tengeri szennyezés")
 OECD = Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
 PBT = Perzisztens, Bioakkumulatív és Mérgező
 PNEC = Előre látható Hatástalan Koncentráció
 REACH = A Vegyi Anyagok Regisztrálására, Értékelésére, Engedélyezésére és Korlátozására vonatkozó EK Rendelet [EC No. 1907/2006 rendeletet]
 RID = Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
 RRN = REACH Regisztrációs Szám
 SADT = Öngyorsító Bomlási Hőmérséklet
 SVHC = Különös Aggodalomra okot adó Anyagok
 STOT-RE = Célszervi Toxicitás - Ismétlődő Expozíció
 STOT-SE = Célszervi Toxicitás - Egyszeri Expozíció
 TWA = Idővel súlyozott átlagos
 UN = Egyesült Nemzetek
 UVCB = Komplex hidrokarbon tartalom
 VOC = Illékony Szerves Vegyület
 vPvB = Nagyon Perzisztens és Nagyon Bioakkumulatív
 Változó = a következő anyagok közül egyet vagy többet tartalmazhat 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Az 1272/2008/EK sz. [CLP/GHS] Rendeletnek megfelelő osztályozás levezetéséhez használt eljárás

Besorolás	Indoklás
Acute Tox. 4, H302 STOT RE 2, H373	Számítási módszer Számítási módszer

A rövidített H-állítások teljes szövege

H302
 H319
 H360FD
 H361d
 H373

Lenyelve ártalmas.
 Súlyos szemirritációt okoz.
 Károsíthatja a termékenységet. Károsíthatja a születendő gyermeket.
 Feltehetően károsítja a születendő gyermeket.
 Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az osztályozás [CLP/GHS] teljes szövege	Acute Tox. 4	AKUT TOXICITÁS - 4. kategória
	Eye Irrit. 2	SÚLYOS SZEMKÁROSODÁS/SZEMIRRITÁCIÓ - 2. kategória
	Repr. 1B	REPRODUKCIÓS TOXICITÁS - 1B. kategória
	Repr. 2	REPRODUKCIÓS TOXICITÁS - 2. kategória
	STOT RE 2	CÉLSZERVI TOXICITÁS - ISMÉTLŐDŐ EXPOZÍCIÓ - 2. kategória

Előzmény

Kiadási időpont/ 05/12/2022.

Felülvizsgálat ideje

Az előző kiadás időpontja: 19/06/2022.

Készítette: Product Stewardship

✔ **Az előző kiadás óta megváltoztatott információkat tartalmaz.**

Figyelmeztetés az olvasó számára

Az ésszerűen lehetséges összes lépést megtettük annak biztosítására, hogy ez az adatlap, valamint az abban foglalt egészségügyi, biztonsági és környezetvédelmi információ az alábbiakban megjelölt időpontban helyes és pontos legyen. A megadott adatok és tanácsok abban az esetben érvényesek, ha a terméket a megjelölt alkalmazásra vagy alkalmazásokra adták el. A termék kizárólag rendeltetési céljára használható. Ha ettől eltérő módon kívánja azt használni, akkor ahhoz a BP Csoport hozzájárulása szükséges.

Ennek a terméknek az értékelése és biztonságos felhasználása, valamint az összes vonatkozó törvény és rendelkezés betartása a felhasználó kötelessége. A BP Csoport nem felelős semmilyen, az anyagnak a termék felhasználására megjelölttől eltérő módon történő felhasználásából, az ajánlások be nem tartásából, vagy az anyag természetéből következő bármilyen veszélyből eredő kárért vagy balesetért. A terméket harmadik felek részére, munkavégzés céljából történő felhasználásra megvásárló beszerzőknek kötelességük megtenni az összes olyan szükséges lépést, amellyel biztosítható, hogy a terméket kezelő vagy felhasználó bármely személy megismerje a jelen lapban foglalt információkat. A munkáltatók kötelesek tájékoztatni a dolgozókat és minden más érintett személyt a jelen adatlapban leírt veszélyekről és a megteendő elővigyázatossági intézkedésekről.

Ha szeretne megbizonyosodni róla, hogy a jelen dokumentumnál nincs frisebb változatú, akkor lépjen kapcsolatba a BP Csoporttal. A dokumentum módosítása szigorúan tilos.

Terméknév Castrol Radicool NF Premix	Termék kód 467202-DE51	Oldal: 13/17
Változat 2	Kiadási időpont 5 December 2022	Formátum Magyarország
Az előző kiadás időpontja: 19 Június 2022.		Nyelv MAGYAR (Hungary)

Melléklet a kiterjesztett Biztonsági Adatlaphoz (extended Safety Data Sheet eSDS)

Ipari

Az anyag vagy keverék azonosítása

Termék meghatározás	Keverék
Kód	467202-DE51
Terméknév	Castrol Radicool NF Premix

1. Szakasz: Cím

Az expozíciós forgatókönyv rövid címe	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben - Ipari
Felhasználási leírók listája	Azonosított felhasználás neve: Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Ipari Folyamat Kategória: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Végfelhasználási ágazat: SU03 Arra a felhasználásra releváns következő élettartam: Nem. Környezeti Kibocsátás Kategória: ERC04, ERC07 Specifikus környezeti kibocsátási kategória: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Az expozíciós forgatókönyvben foglalt eljárások és tevékenységek	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben – zárt rendszerekbe. Ide tartozik a tárolóedények feltöltése és leeresztése, a zárt gépek működtetése (ideértve a motorokat), valamint ide tartoznak a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveletek.
---	--

2. Szakasz Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.1. Szakasz A dolgozói expozíció ellenőrzése

A Termék Jellemzői:

Fizikai állapot:	Folyékony anyag, gőznyomása < 0.5 kPa
Az anyag koncentrációja a termékben:	Az anyagok akár 100%-ára vonatkozik (hacsak másképp nincs feltüntetve)
Felhasználás gyakorisága és időtartama:	Kiterjed maximum 8 órás napi expozícióra
A dolgozók expozícióját befolyásoló egyéb feltételek:	Feltételezve, hogy az alkalmazás a környezeti hőmérsékletnél maximum 20 °C-kal magasabb hőmérsékleten történik. Feltételezi jó minőségű foglalkozási higiéné alkalmazását

Részforgatókönyvek: Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

Minden tevékenységre alkalmazandó általános intézkedések:

Kerülje a bőr közvetlen érintkezését a termékkel. Azonosítsa a közvetett érintkezés lehetséges területeit. Viseljen kesztyűt (EN 374 szerint tesztelt), ha valószínű a kéz érintkezése az anyaggal. Amint megtörtént, azonnal tisztítsa fel a szennyeződést/kifolyást. Azonnal mossa le a bőrre került szennyeződést. Biztosítson alapvető munkavállalói képzést, hogy megelőzzék/csökkentsék az expozíciót és jelentsenek minden, esetleg megjelenő bőrproblémát. Avoid direct eye contact with product also via contamination on hands.

Általános expozíciók (zárt rendszer):

Nincs egyéb, azonosított speciális intézkedés.

Készülék kezdeti gyári töltése Alkalmazás körülhatárolt rendszerekben:

Nincs egyéb, azonosított speciális intézkedés.

Készülék kezdeti gyári töltése Nyitott rendszerek:

Biztosítson jó minőségű szabályozott szellőztetést (10-15 légcserre óránként). Kerülje a művelet 4 óránál hosszabb ideig tartó végrehajtását.

Motorolajat és hasonló anyagot tartalmazó készülék működtetése Alkalmazás körülhatárolt rendszerekben:

Nincs egyéb, azonosított speciális intézkedés.

Készülék tisztítás és karbantartás:

A készülék bejárata vagy karbantartása előtt eressze le a rendszert. Biztosítson jó minőségű általános szellőztetést (legalább 3-5 levegőcserre óránként). Viseljen vegyszerálló kesztyűt (EN 374 szerint tesztelt) speciális tevékenységre vonatkozó képzéssel kombinálva. A lefolyt anyagokat a hulladékba helyezéssel, vagy a követő újrahasznosításig lezár

tárolóban kell tartani.

Készülék tisztítás és karbantartás A műveletet magas hőmérsékleten hajtják végre (több, mint 20°C-kal a környezeti hőmérséklet felett):

A készülék bejáratása vagy karbantartása előtt le kell eresztetni és át kell öblíteni a rendszert. Biztosítson elszívást az emissziós pontoknál, ha meleg (>50°C) kenőolajjal való érintkezés valószínű. Viseljen vegyszerálló kesztyűt (EN 374 szerint tesztelt) intenzív menedzsment felügyeleti ellenőrzéssel kombinálva. A lefolyt anyagokat a hulladékbehelyezésig, vagy a követő újrahasznosításig lezárt tárolóban kell tartani.

Tárolás:

Az anyag zárt rendszerben tárolandó.

2.2. Szakasz: Környezeti expozíció ellenőrzése

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült a Környezetre vonatkozó tanulmány

3. Szakasz: Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Környezet

Expozíciós értékelés (környezet):

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült a Környezetre vonatkozó tanulmány

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Munkások

Expozíciós értékelés (ember):

A munkahelyi expozíció becslésére az ECETOC TRA eszközt használták, hacsak nincs másképp jelezve.

4. Szakasz: Útmutató az expozíciós forgatókönyvnek való megfelelés ellenőrzéséhez

Környezet

Az irányelvek feltételezett működési feltételeken alapulnak, melyek lehet, hogy nem vonatkoznak minden helyszínre, így lehetséges hogy átszámítás szükséges a megfelelő helyszín-specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározására. További részletek az átszámításokról és a kontroll technológiákról a SPERC honlapján található. Ha az átszámítás során kiderül egy nem biztonságos felhasználási feltétel (pl. RCR > 1), további RMM vagy telephely-specifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges. További információ: www.ATIEL.org/REACH_GES

Egészség

Amennyiben más kockázatkezelési intézkedéseket/működési feltételeket alkalmaznak, a felhasználónak biztosnak kell lennie, hogy a kockázatok kezelése legalább azonos szintű.

Melléklet a kiterjesztett Biztonsági Adatlaphoz (extended Safety Data Sheet eSDS)

Professzionális

Az anyag vagy keverék azonosítása

Termék meghatározás	Keverék
Kód	467202-DE51
Terméknév	Castrol Radicool NF Premix

1. Szakasz: Cím

Az expozíciós forgatókönyv rövid címe	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben - Professzionális
Felhasználási leírók listája	Azonosított felhasználás neve: Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben-Professzionális Folyamat Kategória: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Végfelhasználási ágazat: SU22 Arra a felhasználásra releváns következő élettartam: Nem. Környezeti Kibocsátás Kategória: ERC09a, ERC09b Specifikus környezeti kibocsátási kategória: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Az expozíciós forgatókönyvben foglalt eljárások és tevékenységek	Kenőanyagok és zsírok általános felhasználása járművekben és gépekben – zárt rendszerekbe. Ide tartozik a tárolóedények feltöltése és leeresztése, a zárt gépek működtetése (ideértve a motorokat), valamint ide tartoznak a kapcsolódó karbantartási és tárolási műveletek.
--	--

2. Szakasz Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

2.1. Szakasz A dolgozói expozíció ellenőrzése

A Termék Jellemzői:

Fizikai állapot:	Folyékony anyag, gőznyomása < 0.5 kPa
Az anyag koncentrációja a termékben:	Az anyagok akár 100%-ára vonatkozik (hacsak másképp nincs feltüntetve)
Felhasználás gyakorisága és időtartama:	Kiterjed maximum 8 órás napi expozícióra
A dolgozók expozícióját befolyásoló egyéb feltételek:	Feltételezve, hogy az alkalmazás a környezeti hőmérsékletnél maximum 20 °C-kal magasabb hőmérsékleten történik. Feltételezi jó minőségű foglalkozási higiéné alkalmazását

Részforgatókönyvek: Működési feltételek és kockázatkezelési intézkedések

Minden tevékenységre alkalmazandó általános intézkedések:

Kerülje a bőr közvetlen érintkezését a termékkel. Azonosítsa a közvetett érintkezés lehetséges területeit. Viseljen kesztyűt (EN 374 szerint tesztelt), ha valószínű a kéz érintkezése az anyaggal. Amint megtörtént, azonnal tisztítsa fel a szennyeződést/kifolyást. Azonnal mossa le a bőrre került szennyeződést. Biztosítson alapvető munkavállalói képzést, hogy megelőzzék/csökkentsék az expozíciót és jelentsenek minden, esetleg megjelenő bőrproblémát. Használjon megfelelő szemvédelmet. Avoid direct eye contact with product also via contamination on hands.

Motorolajat és hasonló anyagot tartalmazó készülék működtetése Alkalmazás körülhatárolt rendszerekben: Nincs egyéb, azonosított speciális intézkedés.

Anyag áttárolás Nem kijelölt épület:

Kerülje az expozícióval járó tevékenységek napi 4 óránál hosszabb ideig tartó végzését. Viseljen vegyszerálló kesztyűt (EN 374 szerint tesztelt) speciális tevékenységre vonatkozó képzéssel kombinálva.

Készülék tisztítás és karbantartás Kijelölt épület:

A készülék bejáratása vagy karbantartása előtt eressze le a rendszert. A lefolyt anyagokat a hulladékba helyezéig, vagy a követő újrahasznosításig lezárt tárolóban kell tartani.

Tárolás:

Az anyag zárt rendszerben tárolandó.

2.2. Szakasz: Környezeti expozíció ellenőrzése

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült a Környezetre vonatkozó tanulmány

3. Szakasz: Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Környezet

Expozíciós értékelés (környezet):

Az expozíció hatása nincs megadva, mivel a termékről nem készült a Környezetre vonatkozó tanulmány

Expozíció becslés és hivatkozás a forrásra - Munkások

Expozíciós értékelés (ember):

A munkahelyi expozíció becslésére az ECETOC TRA eszközt használták, hacsak nincs másképp jelezve.

4. Szakasz: Útmutató az expozíciós forgatókönyvnek való megfelelés ellenőrzéséhez

Környezet

Az irányelvek feltételezett működési feltételeken alapulnak, melyek lehet, hogy nem vonatkoznak minden helyszínre, így lehetséges hogy átszámítás szükséges a megfelelő helyszín-specifikus kockázatkezelési intézkedések meghatározására. További részletek az átszámításokról és a kontroll technológiákról a SPERC honlapján található. Ha az átszámítás során kiderül egy nem biztonságos felhasználási feltétel (pl. RCR > 1), további RMM vagy telephely-specifikus kémiai biztonsági értékelés szükséges. További információ: www.ATIEL.org/REACH_GES

Egészség

Amennyiben más kockázatkezelési intézkedéseket/működési feltételeket alkalmaznak, a felhasználónak biztosnak kell lennie, hogy a kockázatok kezelése legalább azonos szintű.